Filemón

Ti Pabloe ta sts'iba batel scarta ta stojol ti Filemone

1 Vu'un Pabloun, tiq'uilun ta chuquel ta sventa
ti Cristo Jesuse. Ti vu'une schi'uc ti quermanotic
Timoteoe ta jts'ibabot talel ti jcarta li'e, vo'ot
Filemón, ti ja' jchi'il jbatic ta abtele,
2 schi'uc ti jch'unolajeletic ti tey ta stsob sbaic
ta anae, schi'uc xtoc ti quermanotic ants Apiae,
schi'uc ti Arquipoe ti ja' jchi'iltac ta ich' vocole.
3 Ich'ic ti bendicione, ti jun avo'ntonique ti
ta xac'boxuc ti Jtotic Diose schi'uc ti Cajvaltic
Jesucristoe.

Ti sc'uxul yo'nton ti Filemone schi'uc ti xch'unoj ti Cajvaltique

4 Tey ono'ox ta xcalbe vocol ti Diose ti c'alal ta
jvulesot ta co'nton ti c'alal ta jta ta c'oponele.
5 Yu'un laj ca'i ac'oplal ti oy sc'uxul avo'nton ta
stojol ti buch'utic yu'untac ti Diose schi'uc xtoc ti
ach'unoj ti Cajvaltic Jesuse.
6 Ti buch'utic laj xch'unic ti c'u s'elan
ach'unoje, ta jc'anbe ti Diose ti ac'o ya'iic smelol
scotol ti bendición ti quich'ojtic ta sventa ti Cristo
Jesuse.
7 Ximuyubaj no'ox, xpatet no'ox co'nton
avu'un ti oy sc'uxul avo'ntone. Yu'un vo'ot
ta aventa ti laj sta spatobil yo'ntonic ti
jch'unolajeletique.

Ti Pabloe ta sc'anbe vocol ta sventa ti mosovil Onésimoe

8 Ti jech jcholc'opun yu'un ti Cristoe, jech o xal
un, xu' xajpas ta mantal ti c'usi sc'an ta xapase.
9 Pero ta sventa ti c'ux ta xca'i jbatique, ja'
más lec ta xca'i ti ta jc'anbot ti vocole. Vu'un
ti mol Pabloune, ti tiq'uilun ta chuquel ta sventa
ti Cristo Jesuse,
10 ta jc'anbot vocol yu'un ti Onésimoe. Yu'un
ja' ic'ot ta jnich'on li' ta chuquinabe. Yu'un laj
xch'un ti sc'op Dios ti laj calbe ya'ie.

11 Ta vo'ne ti Onésimoe ja' jun mosovil ti mu
lecuc itun ta atojole. Avi tana un, ja' toj jtunel
avu'un jech cha c'u cha'al ta xtun cu'une.
12 Jech o xal ta ach' ta jtacbot talel ta atojol.
Ic'bun me co'oluc s'elan ava'i ti vu'un tey ta
xic'ote.
13 Ti vu'une jc'anuc ca'i ti comuc ta jtojol yo'
jech li' ta xtun ta aq'uexol ti c'u sjalil tiq'uilun ta
chuquel ta sventa ti lequil ach' c'ope.
14 Pero mu jc'an ti jech ta jpase ti mi mu
jechuc avo'ntone, yo' jech mu ta sujeluc xava'i
ti ta jc'anbot ti vocole. Ja' lec, loc'uc ayanuc ta
avo'nton atuc.
15 Ti jech to ox laj xch'ac sba ta atojol ti
Onésimoe, yu'un nan ja' smelol ti j'ech'el ta
xcom o ta atojol avi tanae.
16 Pero mu xa co'oluc jech chac c'u cha'al
jun mosovil. Yu'un más to lec. Ja' mu sta ti
mosovile. Ti más lec xcaltique, yu'un ja' xa jun
quermanotic ti lec ilbile. Ti vu'une toj lec ta jc'an.
Pero ti vo'ote, másuc to ac'o ac'an. Yu'un mu xa

jechuc no'ox vinic. Yu'un ja' xa avermano abaic
ta sventa ti Cajvaltique.
17 Jech o xal un, mi jchi'il jbatic ta xava'ie,
ic'bun me ti Onésimoe jech chac c'u cha'al ti
vu'un tey ta xic'ote.
18 Ti mi oy c'usi chopol laj spasbot laj syanijes
avo'ntone, o mi oy yil ta atojole, c'anbun. Vu'un
ta jtoj.
19 Yu'un vu'un Pabloun ta jts'iba li'e ta jc'ob ta
jletra jtuc ti ta jtoj ta xcale, ac'o mi oy avil yu'un
ti acuxlejal ti ch'ayem ta co'ntone.
20 Lec cha'e, Quermano, avocoluc ti jech ta
jc'anbot ta sventa ti jch'unolajelot yu'un ti Caj-
valtique. Patbun co'nton ti jech quermano jbatic
ta stojol ti Cristoe.
21 Yu'un ti jech laj jts'ibabot ti jcarta li'e, ja' ti
jna' lec ti ta xach'une. Ja' jech xtoc ja' ti jna' ti ta
xjelav to más ta xapas ti c'usi ta jc'anbote.
22 Jech xtoc, cajchapano ti bu ta xicome. Yu'un
jpatoj co'nton chca'i ti ta stsacboxuc ac'opic ti
Diose yo' jech ta xital jq'ueloxuc.

Slajeb chabanuc schi'uc ti bendicióne

23 Chabanuc xayalbot ti Epafrase ti ja' jchi'il ta
chuquel ta sventa ti Cristo Jesuse.
24 Ja' jech xtoc chabanuc xayalbot ti Marcose, ti
Aristarcoe, ti Demase, ti Lucase, ti ja' ta xiscoltaic
ta abtele.
25 Ac'o yac'boxuc bendición ti Cajvaltic Jesu-
cristo acotolique. Jechuc.

TI ACH' REXTOMENTO YU'UN TI JESUCRISTOE

The New Testament in the Chamula dialect of the Tzotzil language of Mexico

El Nuevo Testamento Nuestro Se Jesucristo en el tzotzil de Chamula

copyright © 1979, 1988, 2009 La Liga Bíblica

Language: Tzotzil de Chamula (Tzotzil)

Dialect: Chamula

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-06-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 31 Aug 2023
dc66b2e5-d3c1-56bb-a6a9-34535eb445d3